



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/650  
9 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункты 8 и 96 повестки дня

### УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ,  
РЕПАТРИАНТОВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

Письмо Постоянного представителя Боснии и Герцеговины и  
Постоянного представителя Хорватии при Организации Объединенных  
Наций от 9 ноября 1992 года на имя Председателя Генеральной  
Ассамблеи

Имею честь сослаться на правило 81 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.15) и просить пересмотреть решение, на основании которого все аспекты пункта 96 повестки дня передаются для обсуждения и принятия решений Третьему комитету Генеральной Ассамблеи (см. A/47/252).

По нашему мнению, критическое положение с беженцами, сложившееся на территории двух государств-членов, а именно Республики Боснии и Герцеговины и Республики Хорватии, требует обсуждения части этого пункта повестки дня (пункт 96а, "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев") на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи. В документах A/47/12 1/ и A/47/12/Add. 2/ положение беженцев, репатриантов и перемещенных лиц представлено как глобальная проблема, и поэтому весь этот подпункт заслуживает открытого обсуждения на пленарном заседании.

Поскольку приблизительно 400 000 людей в Боснии и Герцеговине в ближайшие месяцы будет непосредственно угрожать опасность голода, замерзания и смерти, поскольку около 750 000 беженцев и перемещенных лиц в Хорватии крайне нуждаются в помощи и поддержке, поскольку Исполнительный комитет Программы

Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев признал факт "ужасных страданий" гражданского населения в "бывшей Югославии" (см. пункт 29 документа A/47/12/Add.1) и необходимость принятия срочных мер, поскольку сложившееся положение привело к перемещению "свыше трех миллионов человек и крупномасштабным разрушениям" (там же), поскольку это положение является самой сложной гуманитарной проблемой в Европе с момента окончания второй мировой войны, мы считаем, что обсуждение этой части пункта 96 повестки дня следует передать на пленарное заседание Генеральной Ассамблеи.

Мы не стремимся к тому, чтобы пункт 96 рассматривался не Третьим комитетом, а был полностью передан на рассмотрение пленарного заседания; мы считаем, что Третий комитет должен продолжать свою обычную работу по этому пункту и что он может приступить к обсуждению докладов Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/47/12 и Add.1).

Но вместе с тем, учитывая важность этого вопроса и необходимость в срочной помощи для того, чтобы не допустить новых страданий и облегчить уже имеющие место "ужасные страдания", часть обсуждения этого пункта, касающаяся положения на территории бывшей Югославии, должна быть включена в повестку дня одного из предстоящих пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи в самое ближайшее время.

Убедительно просим распространить настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 8 и 96 повестки дня.

Посол  
Мухамед САЧИРБЕИ  
Постоянный представитель Республики  
Боснии и Герцеговины при Организации  
Объединенных Наций

Посол  
Д-р Марио НОБИЛО  
Постоянный представитель Республики  
Хорватии при Организации Объединенных  
Наций

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/47/12).

2/ Там же, Дополнение № 12 А (A/47/12/Add.1).

-----